



ITT

News

Uma Newsletter para os utilizadores e fabricantes dos produtos Lowara e Vogel
Inverno de 2006/2007



FELIZ ANO NOVO DE TODOS OS COLABORADORES DA **Lowara** e **Vogel Pumpen**

Caros amigos,

Um grande "obrigado" para começar! O vosso compromisso e a Vossa lealdade tornou este ano de 2006 um dos melhores anos para a R&CW EMEA e para as marcas Lowara, Vogel e Bell & Gosett. Sabemos que alguns novos segmentos de mercado geraram mais oportunidades de negócio mas também sabemos que a competição é grande e muito competitiva. Toda a nossa organização trabalhou arduamente para satisfazer as Vossas necessidades. Vocês agradeceram-nos com as vossas encomendas e mais importante que isso, com a Vossa confiança. Desde já o nosso mais especial agradecimento. Queremos que fiquem tranquilos pois continuaremos a trabalhar com os mais elevados padrões de qualidade em todas as nossas actividades e tentaremos superar as Vossas expectativas para que sejamos sempre o vosso parceiro de confiança.

Esperamos que o próximo ano seja feito de conquistas mútuas e sucessos mesmo sobre a pressão constante da nossa concorrência. A nossa cooperação pode e fará com que isto aconteça.

Mais uma vez obrigado e contem sempre connosco!

Atentamente,

*Paolo
Marinovich*

R&CW EMEA
General Manager



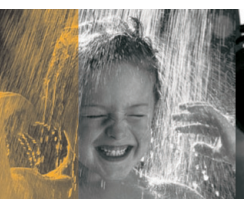
A nova gama de bombas submersíveis DL da Lowara...



A Lowara tem o prazer de anunciar a nova gama de bombas submersíveis.

As novas electrobombas DLC-DLS-DLV-DLG serão lançadas em Janeiro de 2007 para substituição da gama existente.

Para mais informações ligue-se ao site www.lowara.com



Engineered for life





ITT

ITT LOWARA



LOOP4U: Não é apenas um programa de selecção de bombas da Lowara é sobretudo uma ferramenta de trabalho. Disponível em Janeiro de 2007.

A ITT Lowara está a desenvolver um programa para ajudar técnicos e equipa de vendas a seleccionar de um modo simples e eficaz uma electrobomba ou sistema de bombagem. É muito fácil de utilizar: O utilizador é guiado na selecção através de um interface gráfico de forma a obter a configuração mais adequada.

O programa procura a bomba baseada nas indicações dadas pelo utilizador, e permite consequentes afinações da selecção através de múltiplas escolhas.

O LOOP4U estará disponível em CD a partir de Janeiro de 2007; uma versão via Web está em desenvolvimento.

Para mais informações vá a www.lowara.com/loop4u.php

Calendário de Feiras e Exposições para 2007

BTME	UK	23-25 Jan
Aquatherm	Rússia	Jan/Fev
Golf Industry Show	USA	Fevereiro
H&V	UK	Fevereiro
ISH	Alemanha	6-10 Março
Energiesparmesse Wels	Áustria	Março
Haustec / Aquatherm Salzburg	Áustria	Março
Clima	Itália	Março
Interalpin Innsbruck	Áustria	Abril
Aquatherm	Áustria	Maio
ÖVGW Congress Linz	Áustria	Maio
Aquatherm	Ucrânia	Maio
Bydgoszcz	Polónia	Maio
PCV Expo	Rússia	Outubro
Big5	Dubai	Novembro

Contactos da Lowara e Vogel:

Sede

LOWARA S.r.l. - 36075 Montecchio Maggiore - Vicenza - Italy
Tel. +39 0444 707111 - Telefax +39 0444 492166
e-mail: mkt@lowara.ittind.com - <http://www.lowara.com>

Rede Europeia de Vendas
"Water Technology Group - EMEA"

Pumpenfabrik ERNST VOGEL GmbH
A-2000 STOCKERAU
Ernst Vogel-Straße 2
Tel. (+43) 02266 604 - Fax (+43) 02266 65311
e-mail: vogelau.info@itt.com - <http://www.vogel-pumpen.com>

Lowara Deutschland GMBH
Biebigheimer Straße 12
D-63762 Großostheim
Tel. (+49) 0 60 26 9 43 - 0 - Fax (+49) 0 60 26 9 43 - 2 10
e-mail: lowarade.info@itt.com - <http://www.lowara.de>

Lowara France S.A.S.
BP 57311
37073 Tours Cedex 2
Tel. (+33) 02 47 88 17 17 - Fax (+33) 02 47 88 17 00
e-mail: lowarafr.info@itt.com - <http://www.lowara.fr>

Delegação Sul Lowara France S.A.S.
Z.I. La Sipière - BP 23
13730 Saint Victoret - F
Tel. (+33) 04 42 10 02 30 - Fax (+33) 04 42 10 43 75
<http://www.lowara.fr>

Lowara Holanda B.V.
Zandweistraat 22
4181 CG Waardenburg
Tel. (+31) 0418 655060 - Fax (+31) 0418 655061
e-mail: lowaranl.info@itt.com - <http://www.lowara.nl>

Lowara Portugal, Lda.
Praçeta da Castanheira, 38
4475-019 Barca
Tel. (+351) 22 9478550 - Fax (+351) 22 9478570
e-mail: lowarapt.info@itt.com - <http://www.lowara.pt>

Delegação Sul Lowara Portugal, Lda.
Quinta de Fonte - Edifício D.Pedro I
2770-071 Paço de Arcos
Tel. (+351) 21 0001628 - Fax (+351) 21 0001675

Lowara UK Ltd.
Millwey Rise Industrial Estate
Axminster - Devon EX13 5HU UK
Tel. (+44) 01297 630200 - Fax (+44) 01297 630270
e-mail: lowaraukenquiries@itt.com - <http://www.lowara.co.uk>

Lowara Irlanda Ltd.
59, Broomhill Drive - Tallaght Industrial Estate
Tallaght - DUBLIN 24
Tel. (+353) 01 4520266 - Fax (+353) 01 4520725
e-mail: lowara.ireland@itt.com - <http://www.lowara.ie>

Lowara Vogel Polónia Sp. S o.o.
Ul. Worcella 16
PL-40-652 Katowice
Tel. (+48) 032 202 8904 - Fax (+48) 032 202 5452
e-mail: biuro@lowara-vogel.pl - <http://www.lowara-vogel.pl>

Engineered for life

